



Совет Безопасности

UN LIBRARY
UN/SA COLLECTION

Distr.
GENERAL

S/22586
10 May 1991
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ШВЕЦИИ ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 9 МАЯ 1991 ГОДА НА ИМЯ
ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

Имею честь сослаться на Ваше письмо от 23 января 1991 года, касающееся предоставления помощи странам, сталкивающимся с особыми экономическими проблемами в результате введения эмбарго против Ирака.

В приложении к настоящему письму содержится резюме гуманитарной и финансовой помощи, предоставленной правительством Швеции странам, которые обратились с просьбами об оказании помощи в соответствии со статьей 50 Устава, и другим странам, которые были серьезно затронуты в результате кризиса в Персидском заливе.

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

Ян ЭЛИАССОН
Посол

Постоянный представитель Швеции
при Организации Объединенных Наций

Приложение

Помощь Швеции странам, пострадавшим в результате кризиса
в Персидском заливе

Помощь Швеции, предназначенная для ликвидации отрицательных последствий кризиса в Персидском заливе, составляет около 75 млн. долл. США и включает главным образом гуманитарную помощь (52 млн. долл. США) странам Ближнего Востока, направленную через системы ООН и Красного Креста и различные частные неправительственные организации. Эта помощь была главным образом оказана для поддержки осуществления региональных планов действий, и поэтому она не предназначена для каких-либо конкретных стран.

Помимо этого, Швеция оказала двустороннюю помощь в размере 23,5 млн. долл. США трем странам (Египет, Иордания и Турция), серьезно затронутым в результате кризиса в Персидском заливе. Эта помощь, оказанная, в случае Египта и Иордании, в форме совместного финансирования с Всемирным банком и в форме предоставления по двусторонней линии безвозмездной субсидии Турции, координировалась с Группой по финансовой координации в связи с кризисом в регионе Залива.

Вся помощь Швеции предоставляется исключительно на безвозмездной основе.

Более подробная разбивка помощи Швеции в связи с кризисом в Персидском заливе приводится ниже:

1. Чрезвычайная гуманитарная помощь (в млн. долл. США)

Организация Объединенных Наций	26,7
Шведский Красный Крест	21,5
Шведские НПО	4,0
<u>Итого</u>	<u>52,2*</u>

2. Двусторонняя помощь

Египет	10,0
Иордания	10,0
Турция	3,5
<u>Итого</u>	<u>23,5</u>
<u>ВСЕГО 1+2</u>	<u>75,2</u>

* Приблизительно 4,5 млн. долл. США было предоставлено по линии оказания чрезвычайной помощи палестинцам, проживающим на оккупированных территориях.